

Aparecerá los Miércoles
Viernes y Domingo

Dirección y Administración:
Calle Ceballos—núm 85.

ADMINISTRADOR
José M. McnPort

LA UNION

SUSCRIPCION
Un mes \$ 1.00
Seis meses adelantados \$ 5.00
Un año \$ 10.00
Num. sueldo \$ 0.10
Atrasado \$ 0.20

Se reciben avisos y solicitudes hasta las 6 de la tarde.

En ningún caso se devolverán los originales.
Toda correspondencia se dirigirá al Administrador.

ORGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

No se reciben escritos sin la debida garantía.
Siendo de interés público se publicarán gratis.

Nuestro corresponsal en París para avisos y publicaciones es el Señor A. LORET, director de la Sociedad Minera de Publicidad, núm. 61 Rue Caumarlin.

La Comisión Directiva de la «Asociación Literaria» que acaba de fundarse, tiene el honor de participar a la juventud estudiosa que las clases literarias funcionarán los jueves y domingos a las 8 p. m. en el Instituto Lavalleja. Las solicitudes de ingreso deben dirigirse al Sr. Presidente de la Comisión D. Juan M. Ros.

LA COMISIÓN.

LA UNION

Minas, Octubre 23 de 1898

VIALIDAD PÚBLICA

A cada paso tropezamos con los inconvenientes que su mal estado general presenta desde sus arranques en la ciudad hasta los lugares mas apartados del departamento, en que la práctica abusiva seguida por la generalidad del vecindario en orden al libre y expedito funcionamiento de las vías públicas, reviste ya caracteres de gravedad.

Ya no es posible individualizar los abusos de los cierras, porque esa tarea daría por resultado un cúmulo asustador de contravenciones a las terminantes prescripciones rurales que regían tan importante materia.

Y no es la queja particular del vecino damnificado la que podemos en muchos casos echar de menos como medio de pedir reparaciones, sino el procedimiento de oficio de la Municipalidad cuando, como en tantos casos, los caminos nacionales y departamentales que están bajo el cuidado e inspección de estas autoridades, es cercenado algunas veces en su anchura, rompiéndose con la clasificación rural de los caminos, cuya estrechez produce con el tránsito obligado la formación de barriles y ciénagas que imposibilitan su conveniente ejercicio.

Los conductores de frutos, acarreadores troperos, etc., que tienen necesidad de paradas para pasturaje de sus haciendas, sufren todo el rigor de otro abuso impermisible, sobretodo cuando se pronuncia la escasez de pastos y no hallan las portadas que establece la ley para dar en

trada a sus animales de tiro en largas extensiones, con lo que muchas fracciones de campo quedan como bloqueadas y sin comunicación directa con los propietarios cercanos, para cuyo acceso necesitan tantas veces sextuplicar las distancias.

Y, para quitar al mismo tiempo a esta denuncia el carácter de vaguedad que no le cuadra ni conviene, concretaremos algunos hechos que daran la mas clara idea de la magnitud de los abusos consumados y de los graves inconvenientes y perjuicios que a todos acarrea, diariamente.

Un ejemplo al caso: Para comunicarse el vecino don Valdirio Zeballos con su convecino D. Pilar Piriz, separadas ambas casas por una distancia de cuatro cuadras, tienen necesidad de recorrer un camino de cuatro leguas para sus operaciones agro-pecuarias y comunicaciones en general.

Lugar como ese, aquí, a las puertas de Minas, en nuestro próximo Campanero, que todos dedican a la agricultura, estos pequeños propietarios tienen mas necesidad que los grandes estancieros de comunicaciones fáciles y apropiadas para la salida y cambio de sus productos.

Estos hechos no necesitan comentario, pues su importancia y claridad se recomiendan por si solas y nos obligan a callar ante su evidencia que habla por nosotros.

Y ¿cuántos como este señor, están soportando estas consecuencias funestas desde que la Municipalidad saliente miró con tanto desdén sus quejas y presentaciones?

Otro caso: Los hermanos Armanetti, italianos, agricultores, para evitar que el agua que vierte un cerro del campo de la sucesión Ruiz, discurra por sus propiedades, como debiera dejarse el curso natural del agua libre y expedito su camino, han verificado una obra de defensa en la ladera de su campo, encalzando el agua por medio de una zanja que tuerce el curso de la corriente natural y la conduce al camino público que es el que resulta perjudicado con otros vecinos donde se descarga toda aquella avalancha de aguas produciendo inundaciones y lleván-

dose su corriente cuando encuentra por delante.

El camino público se ha hecho en parte intransitable desde que, obligadas las aguas a correr sobre él, lo han llenado de zanjales y lo mantienen barroso y en malas condiciones.

Estas obras de defensa que causan perjuicio a terceros están tan espíic tamente determinadas por nuestras leyes rurales sobre aprovechamiento y desviación del curso natural de las aguas, que toda explicación parecemos supérflua.

El hecho claro y descarnado es que esos señores italianos han hecho una obra en provecho propio sin consultar el beneplácito de sus convecinos causando a estos grandes perjuicios y, sobre todo al camino público que por la avenida forzada de las aguas se está destruyendo diariamente.

Llamamos la atención de la Corporación Municipal por lo que respecta al cuidado y amparo de los caminos públicos que es de su incumbencia, dejando lo demás a cargo de los vecinos que sufren el daño y a quienes corresponde una seria reclamación no sólo en la vía administrativa para que vuelvan las cosas al estado que tenían sino la acción jurídica que surge por los perjuicios que reciben de una obra hecha contra las determinaciones claras y terminantes de las leyes.

SEGON NOTICIAS

Desde hoy se abre en esta imprenta la inscripción de las personas que deseen figurar en la Guía General de esta ciudad que verá la luz pública tan pronto como sea llevada convenientemente.

Es de indispensable valor para el comercio y todas las profesiones desde que la extensión del tiraje corresponderá a los deseos de publicidad necesarios a dar a conocer en toda la campaña del departamento las profesiones y domicilio de los interesados, porque andando la guía en manos de todos por un módico precio de venta facilitará el conocimiento de todos los ramos, y la campaña, sobre todo, podrá aprovechar esas ventajas.

La guía se formará por orden de gremios, de calles y será también alfabética; es decir de triple forma.

La inscripción general será de 0.30 cts. por cada negocio ó individuo; pero los anuncios del comercio y otras profesiones de mayor extensión pagarán a razón de 0.20 cts. por cada 2 renglones del tipo general.

La guía, además, contendrá el plano de la ciudad de Minas (croquis), horario de tranvías, itinerarios de correos y diligencias y cuanto pueda relacionarse con las necesidades generales.

Estado demostrativo del movimiento habido en la Caja de la Comisión E. Administrativa del Departamento de Minas en el mes de Setiembre de 1898.

(CONTINUACION—VEASE EL N.º 692)

Stbra. 9—Pagado a «La Voz del Pueblo» por la suscripción de Agosto último, cmpt. 10	1.00
«13 Pagado al Secretario don Juan M. Ros su haber del mes de Julio cmpt. 11	60.75
«Pagado al Auxiliar D. Agustín Doria su haber de igual mes cp. 12	14.58
«Pagado al encargado del archivo don Arturo Treliés su haber de Julio ppdo. cmpt. 13	18.00
«Pagado al Comisario de Salubridad Don Eduardo Ortega su haber de Julio último, cmpt. 14	22.50
«Pagado al Sepulturero D. José Baugoches su haber de igual mes cmpt. 15	12.15
«Pagado al Portero Aba lardo Nuñez su haber del mes de Julio cp. 16	12.15
«Pagado al Jardnero Francisco Jorge su haber de igual mes cp. 17	12.15
«Pagado por el servicio de la Limpieza Pública de la Ciudad correspondiente al mes de Julio cmpt. 18	60.00
«15 Remitido a la Comisión A. de Nico Pérez su Presupuesto del mes de Julio cmpt. 19	32.68
«Remitido a la Comisión A. de Zapicán el Presupuesto del mes de Julio cmpt. 10	32.68
«Remitido a la Comisión A. de Solís su Presupuesto de Julio ppdo. cmpt. 21	32.68
«Pagado a Juan Prieto por servicio de carruaje con Sres. de la Comisión en inspección de caminos hasta Campanero cmpt. 22	2.00
«Pagado a «La Razón» por la suscripción de Agosto último cpt. 23	1.50
«17 Pagado por alquiler de la casa que ocupa la oficina correspondiente al mes de Julio cmpt. 24	20.00
«Pagado por los gastos de Oficina afectados a Presupuesto de Junio último cmpt. 25	20.00
«21 Pagado al Recaudador del Impuesto de Luces su comisión por cobro del corre	

pondiente al mes de Agosto y atrasados, cmpt. 26	11.28
«22 Pagado a Timoteo Prieto por cinco pipas de agua cmpt. 27	0.70
«Pagado al encargado del Reloj sus servicios en el mes de Julio cmpt. 28	5.40
«Pagado por el servicio del Alumbrado Público de la ciudad de 223 faroles a \$ 0.60 cts. c/u a contar del 15 de Agosto al 15 de Setiembre corriente cp. 29	133.80
«29 Pagado a Félix Montero por servicio de carruaje en inspección de caminos, cmpt. 30	1.00
«Pagado al Telégrafo Oriental por un despacho cmpt. 31	0.75
Existencia para Octubre	1913.19
Igual S. E. u O.	\$ 2606.26
Minas, Setiembre 30 de 1898.	
Juan M. Ros	Secretario.
V.º B.º	
S. Aguilar.	

Ponemos gustosos, a disposición de nuestra Municipalidad las columnas de este periódico para la inserción gratuita de todas las actas de sesiones que la Corporación celebrará.

Es, a nuestro juicio, la manera mejor de que el pueblo pueda apreciar la saludable labor municipal, conocer sus proyectos, estudiar la forma de su realización, discurrir sus conveniencias, señalar sus perjuicios, para que así, pasados por ese tamiz de la discusión general que se reflejará en la prensa, tenga la Junta mas ancho campo para el desarrollo de sus importantes proyectos.

Podemos considerar a la Municipalidad como nuestra cámara departamental; que está en íntimo contacto con nuestros intereses, que tiene nuestras rentas para administrarlas según su título en obras de utilidad departamental, y que por lo mismo no tendrá inconveniente en que todos sus actos se den a la publicidad como antes se ha hecho.

Cuanto mas autónomas sean las corporaciones edilicias, tanto mas necesaria é indispensable es la publicidad de sus determinaciones que no son otra cosa sino negocios de pueblo.

Esperamos se atenderá nuestra desinteresada solicitud.

Se están imprimiendo las circulares que serán remitidas por una comisión ad-hoc a nuestros hombres de letras para que se dignen concurrir con sus pensamientos y toda clase de producciones literarias para llenar la importante sección que en la Guía se destina a las letras locales.

Hemos recibido del Sr. Machado la contestación que el señor Administrador de Rentas Sr. Lezama, da á la nota remitida por aquel.

Hé ahí su texto:

ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL DE RENTAS.—Núm. 377.

Minas, Octubre 17 de 1898.
Sr. D. Bernardo Machado.

Tengo el honor de avisar recibo de su nota de fecha 12 del corriente, en la que se digna solicitar mi aprobación al proyecto de Guía General de esta Ciudad y su Departamento.

Complacido declaro á Vd. que toda obra que como la proyectada importe un progreso encontrará en mí un decidido y entusiasta cooperador.

Saluda á Vd. atle.

Pedro Lezama.

Regresó de su viaje á la capital el comerciante de esta plaza don Melchor Alvarez.

—Anoche se celebró el casamiento del joven Pablo Quirici con la distinguida señorita Mercedes Escudero. Una interesante fiesta hubo en casa de la novia.

—Un fuerte ataque sufrió ayer la estimada señora doña Estela C. de Zaffaroni.

—En muy mal estado se encuentra el comerciante del Aguá don Pedro Irigaray.

Se asiste en el establecimiento Hidroterápico de don Luis Curbelo.

—Llegó de Montevideo el señor Eugenio Mariño.

—El acreditado martillero D. Andrés Guadalupe, rematará hoy en la calle Treinta y Tres. una gran variedad de muebles.

—En el tren de ayer llegó de Montevideo la señora esposa del doctor don Juan Risso Herrera.

—Últimas noticias recibidas de la Capital, nos comunican que se han vendido varios lotes de lanas, á los precios de \$ 2.60 á 2.80 los 10 kilos.

—El jueves regresó á Buenos Aires acompañada de una hermana de caridad Sor Teresa Deubaldo.

—Por haberse reagravado el mal estado de salud de don Celestino Corbo, se dispone este señor á efectuar un viaje á la capital á atender su quebrantada salud.

Hacemos votos por su restablecimiento.

En el número anterior de este periódico se escapó á nuestra fiscalización un suelto relativo al fallecimiento de Leonardo Sanchez Q.E.P.D.

En dicho suelto se recuerdan hechos y compañías partidarias del muerto y se alude á merescimientos que conquistó en su partido, corrándose la cláusula con el adjetivo de veterano virtuoso.

En honor á la verdad y á la imparcialidad con que deben juzgarse los hechos y las personas cuando estos son tales que merezcan una apreciación pública y discreta, declaramos que el suelto referido es ageno á la dirección de este periódico; que nosotros no podemos confundir la muerte de los hombres ilustres y virtuosos cuya fama se

lucra publica con la de un hombre que no conocemos.

Después de haber permanecido varios días en la capital, regresaron en el tren de ayer la señora Rosa Giachino de Aguerrebere y la señorita Felipa Aguerrebere.

—Se ha radicado en Verdun con su familia el Sr. Francisco Dartayete.

¡Si fuera un cronista silvestrel no se salvaba de la crítica.

En un diario importante de la capital al dar la noticia de la llegada del capitán La Luz manifestó un cronista, que aquel oficial iba consignado (sic) al Sr. Ministro de la Guerra....

Es decir, ni más ni menos que si se tratara de un bulto ¿Que tal?

Parece que por causas agenas á sus fundadores, la velada que para el próximo Diciembre tenía pensado efectuar la naciente asociación «La Lira» tendrá que ser aplazada, lo que sería un hecho deplorable.

Es de sentir que causas tan meritorias, no cuenten con el concurso de todos, pues esos torneos del arte, son los que prueban la civilización y adelanto de un centro de población.

Aviso Judicial.—Certifico que en esta fecha se espidieron dos avisos del tenor siguiente: Juzgado Letrado Departamental. —Por disposición del Juez Letrado Doctor Don Antonio Rovira y de conformidad en lo dispuesto en el artículo 1045 de Código de procedimiento Civil se hace saber al público la apertura de la testame naria de doña Concepcion Muniz de Caravajal á fin de que los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes ya sean como herederos ó acreedores se presenten ante este juzgado dentro del término de 30 días á estar á derecho en el presente juicio bajo apercibimiento. —Minas 14 de Marzo de 1899, Juan Villalengua. —Y para que conste signo y firmo el presente en Minas fecha del aviso. —Juan Villalengua.

Jefatura Política y de Policía del Departamento de Minas.

EDICTO

Se hace saber al público á sus efectos que desde el día 1.º de Noviembre próximo se procederá al envenonamiento de todo perro que se encuentre en la vía pública, sin la chapa justificativa del pago del impuesto respectivo.

Minas, Octubre 19 de 1898.

A. Casalla
Jefe Político.

JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL

EDICTO

Por disposición del señor Juez Ldo. departamental doctor don Luis Benvenuto, se hace saber al público la apertura de la sucesión de DON MANUEL PEREIRA DE AVILA citándose á la vez á todos los que á cualquier título se consideren con derechos á sus bienes, para que se presenten á deducir sus acciones ante este Juzgado dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Minas, 17 de Octubre de 1898.

FRANCISCO E. CORDERO.
Actuario.

JUNTA E. ADMINISTRATIVA

AVISO

Llámanse á propuestas para las refacciones que requiere el Edificio del Mercado Gral. Lavalleja de acuerdo con el pliego de condiciones existente en Secretaría á disposición de los interesados.

Las propuestas que deberán ser presentadas bajo sobre cerrado y en papel sellado de 2.ª clase serán abiertas el día tres del próximo Noviembre á las 4 p. m.

Minas, Octubre 18 de 1898.

S. Aguilar

Juan M. Ros

Strio.

COMISION E. ADMINISTRATIVA

AVISO

Llámanse á propuestas para la

compostura de la calle Maldonado en el trayecto á recorrer de la Calle Coronel Cerabjal hasta el Puente sobre la Cañada de los Hornos con arreglo al Pliego de Condiciones existente en Secretaría á disposición de los interesados.

Las propuestas que deberán ser presentadas en papel sellado de 2.ª clase y en pliego cerrado, serán abiertas el 25 del corriente á las 4 p. m. reservándose la Comisión el derecho de aceptar una ó rechazar todas si no convinieran á los intereses que representa.

Minas, Octubre 12 de 1898.

S. Aguilar,

Presidente.

Juan M. Ros,
Secretario

COMISION E. ADMINISTRATIVA

AVISO

Se pone en conocimiento del público que desde el 15 del corriente, esta Oficina empezará el expendio de Patentes de Rodados en las horas hábiles: de 9 á 11 a. m. y de 1 á 4 p. m.

S. Aguilar,

Presidente.

Juan M. Ros,

Secretario.

Juzgado Ldo. Departamental

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental Dr. Don Luis Benvenuto se hace saber al público la apertura de la Sucesión de doña Praxedes O. de Ferreira citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á sus bienes, para que se presenten á deducir sus acciones ante este Juzgado dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Minas, Agosto 22 de 1898.

Francisco E. Cordero

Actuario.

JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL

EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental, Dr. D. Luis Benvenuto, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de don Brigido Ode citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes, para que se presenten á deducir sus acciones ante este Juzgado dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Minas, 7 de Octubre de 1898.

Francisco E. Cordero

Actuario.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Dptal. Dr. D. Luis Benvenuto, se hace saber al público la apertura de las sucesiones de DON MARTIN MARTINEZ Y MARGARITA LA LUZ citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á sus bienes, para que se presenten á deducir sus acciones ante este Juzgado dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Minas, 15 de Septiembre de 1898.

Francisco E. Cordero,

Actuario.

JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL

EDICTO

De mandato del Sr. Juez Ldo. Departamental, Dr. D. Luis Benvenuto, se hace saber al público que ante este Juzgado se ha presentado D. Luis Fernandez con escrito que dice así:—Sr. Juez Ldo. Departamental, Luis Fernandez en los autos sucesorios de doña Ciriana «Sanción», formando incidente por separado V.S. como mas haya lugar por derecho digo: Que acompaño al presente las partidas de nacimiento y defunciones respectivamente de la here nia fallecida «CIRIANA HIPOLITA ELISA PRO, cuyo derecho representa su señor padre D. Pascasio Pio en la Sucesión de la madre de aquella y es

«po-a de este, doña Ciriana Sanción». En ambas partidas, Sr. Juez «se ha padecido de errores que á efecto de subsanarlos vengo por «esto escrito á iniciar el presente «juicio de rectificación de las mismas». Los errores padecidos consisten en la omisión de los siguientes nombres: En la partida de nacimiento a junta se ha omitido el «de ELISA que era precisamente por el que se acostumbraba á llamar á la extinta; y en la partida «de defunción los de CIRIANA HIPOLITA, que fueron conjuntamente con aquel, los que se solicitaron «se le pusieran cuando se inscribió el nacimiento. En consecuencia pues, y en merito de lo esta, «uido en el art. 72 de la Ley de «Registro de Estado Civil, V.S. se «ha de servir disponer en consecuencia con lo que al respecto establecen los artículos 74 y siguientes de la misma Ley se proceda «por quien corresponda á verificar «las modificaciones apuntadas por «comisión de nombres en las actas «relativas. Por tanto A V. S. suplico quiera proveer como o pido «por ser justicia etc.»—Minas, Septiembre 24 de 1898. Luis Fernandez Y á los efectos del art. 74 de la Ley de Registro de E. Civil se hace la presente publicación.

Minas, Octubre 11 de 1898.

Francisco E. Cordero,

Actuario

JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL

EDICTO

Por disposición del señor Juez Ldo. Departamental doctor don Luis Benvenuto y de acuerdo con el artículo 1045 del Código de P. Civil se hace saber al público la apertura de la sucesión de Don RIMON LOPEZ, a fin de que los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes ya sean como herederos ó acreedores se presenten ante este Juzgado dentro del término de 30 días bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Minas, 7 de Octubre de 1898

Francisco E. Cordero

Actuario

JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Luis Benvenuto, se hace saber al público la apertura de la sucesión de Don ANICETO RADO, citándose á la vez á todos los que á cualquier título se consideren con derecho á sus bienes, para que se presenten á deducir sus acciones ante este Juzgado dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Minas, 23 de Septiembre de 1898.

Francisco E. Cordero,

Actuario.

JUNTA ELECTORAL DEL DPTO.

AL PUBLICO

Habiendo sido remitidas por las Comisiones Inscripciones respectivas las copias del Registro Cívico Permanente del actual período Electoral se hace saber á los ciudadanos que quierán enterarse de las indicadas copias pasen á Secretaría de la Junta Electoral el que así lo desé en los días hábiles de Oficina de 9 a 11 a. m. y de 2 á 4 p. m.

Minas, Septiembre 12 de 1898

El Secretario.

JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL

EDICTO

De mandato del Sr. Juez Ldo. Departamental, Dr. D. Luis Benvenuto se hace saber al público la apertura de la sucesión de Doña PETR NA OLIVERA, citándose á la vez á los que, como herederos ó acreedores, se consideren con derecho á sus bienes, se presenten ante este Juzgado á deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento

to de lo que hubiere lugar.
A las 15.00 de 1898.
FRANCISCO E. CORDERO.
Actuario.

AGENCIA DE C. RURALES

AVISO

Se pone en conocimiento de los Señores Propietarios Rurales que desde el 1.º de Noviembre próximo se espenderán en esta Agencia los certificados Rurales corresponden 19a serie y cange de las libretas integras de 18a. serie.

Para obtener certificados es de rigor la presentación de la Planilla de C. Inmobiliario ó en su defecto un certificado del Teniente Alcalde del distrito á efecto de comprobar su calidad de Propietario Rural.

Las autorizaciones para la compra de libretas deberán ser visadas por el Teniente Alcalde respectivo.

Minas Octubre 10 de 1898.

Pedro Lezama

Agente Departamental

Dr. Oriol Solé Rodriguez

MEDICO CIRUJANO

PER LAS FACULTADES DE MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES
Enfermedades internas y de los niños

Oftalmos sus servicios profesionales provisionalmente en el Hotel Español de esta ciudad, calle 25 de Mayo esquina La Plata. PLAZA LIBERTAD.—CONSULTAS: DE 1 A 3 P.M.

JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL

EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental doctor don Luis Benvenuto, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de don RUFINO FIGUEREDO, á fin de que los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes ya sean como herederos ó acreedores se presenten ante este Juzgado á deducirlos en forma dentro del término de 30 días bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Minas, 23 de Septiembre de 1898.

Francisco E. Cordero

Actuario

JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL

EDICTO

De mandato del señor Juez Letrado Departamental doctor don Luis Benvenuto, se hace saber al público que ante este Juzgado se presentó don Fernando Gonzalez con un escrito que dice así: Sr. Juez Letrado Departamental. Fernando Gonzalez en a representación que ejerzo y tengo acreditada en el juicio testamentario de don Eustaquio Garcia, ante V. S. como más «baya lugar me presento y digo: «Que en cumplimiento de lo mandado por V. S. en auto de foj. 78 «v. y 79 disponiendo que los interesados pidan la rectificación de la partida de f. 55 correspondiente al heretero EUGENIO, pido sea rectificada la expresada partida, en «ta que solo aparece el nombre de «ATANACIO debiendo tener tambien «el de EUGENIO pues me informa «mi mandante que cuando su esposo Don Eustaquio Garcia fué á «chacar inscribir el nacimiento del «citado Atanacio. Le pidió que le «pusiese los nombres de ATANASIO «EUGENIO para llamarle por el último de esos dos nombres; que su «esposo así lo indicó al encargado «del Registro de E. Civil, y tanto «él como toda la familia, siempre «e han llamado Eugenio sin que por «eso dejase de tener tambien el nombre de Atanacio. E. Oficial de Esta

do Civil al hacerla inscripción emitió el nombre de EUGENIO, según resulta de la partida del fol. 55 nombre que debía llevar conjuntamente con el de ANANIO y como el esposo de mi apoderada, uno se apercibiese de esa omisión, viene al error en que estaba toda la familia, suponiendo que el ex-presado niño tenía en su partida de inscripción el nombre de EUGENIO. De ahí pues y de la costumbre de llamarle EUGENIO y de ignorar la omisión del encargado de Registro de Estado Civil viene el error de manifestar en el poder que otorga a nombre de su hijo menor Eugenio, y de este surge el mio al darle también el nombre de Eugenio en mi escrito inicial. Mi mandante pues no ha podido subsanar un error que no conocía. Por tanto. A V. S. suplico que previas las publicaciones del caso y demás trámites, si no hubiera oposición se sirva ordenar la rectificación pedida, en la partida indicada, mandando en definitiva se haga la anotación que corresponde, es decir que se agregue a la partida de folio 55 el nombre de EUGENIO Es justicia etc. Minas Octubre 8 de 1898.—**Fernando Gonzalez.**

Y a los efectos del art. 74 de la Ley de Registro de Estado Civil se hace la presente publicación.
Minas Octubre 15 de 1898.
Francisco E. Cordero
Actuario

VENTA DE UN CAMPO

Se vende una fracción de campo, sita en las Puntas de Santa Lucia, inmediaciones de Cerro Palado, compuesta de 203 cuerdas con poblaciones, todas ellas de paredes de piedra, con una gran chacra cercada de piedra, y varios otros arriales que forman las comodidades mas favorables para el poseedor.
El interesado en la compra hallará con quien tratar en el mismo establecimiento, o con su propietario D. Santiago Inzaurrealde.

HORMIGUICIDA URUGUAYO

PRIVILEGIADO en el URUGUAY
FRESORAL pintura especial dada por fuego a los techos de hierro galvanizado, los preserva del caldeoamiento del sol, y aplicada por dentro evita las goteras en invierno.
—SARMIENTO—
El mejor y mas eficaz de todos los conocidos según testimonio unico dado por la sociedad PURAL ARGENTINA.
I. CARPA sucesor de A. GURBA Y C.
Monteideo. —19 Rio Negro—
CONDICION: 5 ESPECIALES PARA LOS ENDEBIDOS

ESTABLECIMIENTO HIGIENICO
FE. ESPERANZA Y CARIDAD
—Propiedad de don Luis Gurbel—
Este establecimiento autorizado por el H. Consejo de Higiene, bajo la direccion del reputado médico Dr. L. Juan Trilleras.

FLORENTINE
SHAMPOO
PARA lavar, limpiar y conservar al cabello su color natural y evitar la calvicie prematura
Laboratorio químico Italo-Americano
FIRENZE

AVISO QUE INTERESA BOTIC DEL SOL.

meEl farmacéutico que suscribe, agradecido a los habitantes de este departamento por su protección y confianza, se le han disolvido su BOTICA, la de More y Lina, al honor de participar a sus numerosos favorecedores y al publico en general, que es la trasladado a la casa de su propiedad situada en la misma Plaza y a la media cuadra de la que ha ocupado hasta hoy.

Esta casa queda calle por medio con la acreditada Confiteria del señor Carbonell, calle Treinta y Tres, esquina San Francisco, antigua casa de Comas.

En esta nueva casa ha introducido todas las mejoras exigibles, tanto en comodidad como en el gran surtido que ha recibido y recibe continuamente para poder llenar debidamente los pedidos de su numerosa clientela; poniendo así esta BOTICA a la altura de las principales de la capital.

La casa cuenta con un gran surtido de medicamentos de primera calidad, tanto allopáticos como dosimétricos, aguas minerales de diferentes fuentes, especialmente de legítimas de las marcas mas acreditadas, tanquillas, las hamburguesas, máquinas eléctricas para baños a vapor, termómetros, alfileres, trípodes e irrigadores de varios sistemas, braqueros de varias clases, etc., y un grandísimo y variado surtido de perfumeria fina de las fabricas mas renombradas de Europa y N. América.

Teniendo en cuenta la gran economía en los gastos al establecerse en casa propia, y la gran crisis que estamos atravesando, ha resuelto hacer una notable rebaja en precios (como en la Capital) estando dispuestos a complacer a sus clientes, despachando, como siempre, personalmente las recetas de los Sres. Doctores, tanto de día como a cualquier hora de la noche.

FRANCISCO I. GARMENDIA.
NOTA: No olviden mis favorecedores el cambio de esta acreditada casa y notable rebaja en sus precios.

PILORAS HOLLOWAY

La eficacia indudable de esta medicina en los casos de desorden de Hígado, de Estomago y de los intestinos, de a impureza de la Sangre, es causa de que las **Piloras Holloway** gozan de una fama inmortal en el mundo entero.

Cuando el paciente sufre de debilidad o de Afecciones de los Nervios dicho medicamento obra como por encanto, fortaleciendo el Sistema y, por decirlo así, regenerando al enfermo.

El efecto curativo que producen estas piloras en todas las dolencias propias de la mujer es realmente maravilloso.

Este es el mejor remedio conocido para los males de pierna y de pecho, las heridas antiguas, las llagas y las úlceras cualquiera que haya sido su duracion, y se frota con él abundantemente la garganta y el pecho, no tardando en desaparecer los peores con lipidos y toses.

Dicho Ungüento es igualmente eficaz en los casos de hemorroides, enfermedad dolorosa que se cura liblemente.

Antes de comprar, examínese con mucha cautela el rótulo en el Bote o la caja, para cerciorarse sin estar la direccion de 533, Oxford Street, London, pues si no está entonces se trata de prepetrar un desdado engaño.

Deposito en Minas: Botica de **Francisco I. Garmendia**

PARACE
de
Lactario
Balsamico
PARA
Resfrios
Tos
Bronquias

"LA ORIENTAL" CONFITEA, CAFÉ Y BILLAR

—DE—
FIGUEROA Y IRISARRI
Antigua casa de D. Cristóbal Carbonell (Planas)

Casa especial en confituras, cartuchos y cajas de fantasía como para regalos. Gran surtido de Vinos y Licores finos, conservas y flambres en general.
—PRECIOS MÓDICOS—
144 - Calle Treinta y Tres - 144
MINAS

Restaurant, Posada y Billar

SALVADOR PLACÉ

CALLE 18 DE JULIO, NÚM. 231.

En este establecimiento encontrará el publico inteligente un servicio esmerado a precios muy economicos.

Se reciben órdenes para banquetes, en la misma casa y en el domicilio de quienes los soliciten, enviándose a la vez por adelantado. Tiene pieza y comedor para familias solas. Se previene a los viajeros y demas personas de campaña, que dicho Hotel cuenta con una excelente paeria y potrero, donde podrán tener cabas con toda comodidad.

EUARDO PASQUIER PROCURADOR

Se ocupa de la compra y venta de terrenos, campos, dinero sobre hipotecas.
ESCRITORIO
Calle 18 de Julio, núm. 140 (MINAS)
Tienda, Almacén y Ferreteria
DE EL PROGRESO
DE LUPI Y FIGINI
Calle 18 de Julio esquina Casup

APROBADO por el Consejo de Medicina y preparada solamente en la Botica del Globo de Montevideo.
—Cualquiera de las farmacias fabricadas en.

CAJONERA FUNEBRE

DE
FRANCISCO PAROLI
SERVICIO COMPLETO CON POMPA FUNEBRE

Se avisa al publico que en este establecimiento se acaba de recibir un lujoso carro fúnebre con un completo surtido de enseres funerarios, como ser: ataúdes de todas clases, etc. lo que le permitirá hacer un servicio lujoso y barato. Se encarga también de correr con todos los trámites pertenecientes al entierro. En dicha casa hallarán un completo surtido de camisas de hierro y elásticos, todos a precios módicos.

Ca 25 de Mayo, entre 18 de Julio Montevideo.

Enfermos; Ojo!
para Reumatismo
Enfermedades reumáticas y asma hay el
Antirreumático
depurativo Centani

Oficina Departamental de Marcas y Señales

Unica autorizada en este Departamento para la tramitación de marcas de Marcas y Señales antiguas y modernas, bofetos definitivos, duplicados, transferencias etc.
L. del Puerto.

En la misma Agencia se despachan marcas del sistema «Blanco» y se acaba de recibir cantidad de marcas del sistema «Itural» patentado últimamente por el Superior Gobierno; estas no tienen competencia por su sencillez, poco fuego, facilidad en hacerlas; las hay con letras, números y de variadísimas figuras, muchas de ellas imitan las marcas antiguas.

CALLE OLIMAR ENTRE MARMARJA Y CORONEL BRINDO SUEVIRA FRETE AL HOTEL DEL SR. LEGORRURU

AVISO

Fernando Gonzalez

PROCURADOR Y CONTADOR PARTIDOR

Tiene su escritorio en la Calle Maldonado n.º 50 Estudio de Don Adrián Fucó quien cuenta con el concurso del distinguido abogado de primera fila Doctor Don Manuel Mattos, para todos los asuntos judiciales y para escrituras públicas con el competentísimo Escribano señor José A. Mitos.

Encargase de la tramitación de asuntos judiciales, arreglo de testamentos, cobro de sueldos militares, de sacar cédulas de viudas de éstos e igualmente de inálidos, e mo tambien del cobro de cuentas comerciales, colocacion de dinero y de concerniente a la profesion



POMADA DEL GLOBO

Para conservar el cutis fresco, suave y natural: quita las manchas, pecas, granos y paño de la cara.
BOTICA DEL GLOBO. — MONTEVIDEO



COMISIÓN AUXILIAR DE NICO PEREZ A V I S O

Se pone en conocimiento del publico que desde el día 15 del corriente, esta Oficina empezará a el expendio de Patentes de Rodados. — Nico Perez, Octubre de 1898
Carlos M. Bonilla Enrique Rodriguez
Secretario Presidente

COMISIÓN AUXILIAR DE ZAPICÁN A V I S O

Se pone en conocimiento de los interesados que desde a fecha, el 1 de Octubre de 1898, la Oficina de Patentes de Rodados, empezará a expedir los billetes.

Zapicán, Octubre 5 de 1898.
Pablo Fernandez
Vicente Bonilla
Secretario Presidente

Senora: convulsiones
ataques de nervios,
tos convulsos y fague
ca se curan con el
Antinervioso Charcot

JUAN F. INSUA PROCURADOR

Se ocupa de todos los asuntos judiciales, arregos de testamentos, pariciones de herencia etc.

Carlos M. Bonilla REMATADOR PATENTADO

Ofrece sus servicios al publico

GUIA GENERAL

DEL
DEPARTAMENTO
DE
MINAS

AVISOS EN LA GUIA

De este tamaño, (la plana) 17 centímetros \$ 5.
Tamaño 9 " " 8.
Idm. 5 " " 2.
Idm. 3 " " 1.50

1898

Imprenta de LA UNION

MINAS

INDICADOR MINAS

Senador—Don Prudencio Ellauri
Repte. Don C. de Arteaga
id. « F. A. Vidal
id. « D. Vivas Cerantes

Gobernador—Plaza Libertad
esquina Solís
JEFE POLITICO—Coronel Dn An-
gel Casalla

CIAL 1°. D. Reinaldo Garbarini
« 2°. D. A. Gonzalez y Viera
AUXILIAR D. José Poggi y Macie,
ALCAIDE D. Pedro Trelles

INSPECTOR
DE POLICIA Sto. Mayor Olivera

COMISARIAS
Primera Seccion Urbana
COMISARIO—Ubaldo Larrobla
2ª SECCION URBANA
COMISARIO—Leopoldo Gonzalez

JUZGO DE PAZ
1ª SECCION JUDICIAL CIUDAD)
Jefe de Paz Don Juan Doria
Tic. Acalle 1er distrito—José Do-
rrago.
id id 2.º distrito—Manue
Ramos

Curia Eclesiástica—Calle del Pla-
ta num 4.
Vicario Pbro. don José De Luca.
Teniente cura Pbro. D. Justo Curti
Cura auxiliar Pbro. don Genaro
Amantea.

Mercado General Lavalleya
Calle Treinta y Tres
Administrador D. Mario Suarez
Inspector don Carlos Siva

Junta Administrativa—Calle 18
—de Julio
Presidente don Saturnino Aguiar
Vice—id. « Honorio Orique
Secretario don Juan M. Ros.
Auxiliar « gustin Doria
Escribiente « Arturo Trelles.

Comisión de l. Primaria—Calle Ma-
donado
Presidente—don Carlos de Castro
Vice d. « Benjamin Vidal.
Secretario —» Adolfo M. Vida

Vice Consulado de España
Calle 18 de Julio entre 25 de Mayo
Malonado—Viceconsu don Do
Benedi.

Sociedad Minuana de S
corros Mútuos
Presidente—Don Tomas Sanz
Secretario—D. Horacio Albistur.
Médicos:—Dr. Juan Russo Herrera
y Dr. Pedro Rivero.

Administracion de rentas
Madonado Numero
Administrador don P. Lezama
Auxiliar 1°. don Jacinto Castro
id. 2°. Bonifacio Umpierrez
id. 3°. « Hector Pais.

Curso del B. de la República
Calle 25 de Mayo entre Montevideo
y Marmaraja
Gerente don Marcelino Olascoaga.
Contador don Francisco Pere
Vial.
Cajero don Abello Q. urtuno

Comision de Salubridad
Presidente don Honorio Orique
Comisario « Eusebio Ing P

Círculo Católico de Obreros
C. M. M. a. a.
Presidente: Andrés Guadalupe—
Secretario: Constante Houssay

HOTEL ESPAÑOL

DE

NICOLAS GONZALEZ

MINAS --Calle 5 de Mayo, frente la Plaza Libertad--MINAS

En esta antigua y conocida casa se reciben pensiones y pasajeros
Se hacen repartos de viandas. Se atienden os pedidos a domicilio y se garantizan servicios esmerado.
Las comodidades de este establecimiento que se les presenta a los viajeros de campaña son excelentes,
cómodas y baratas.

POLIZAS A TIPOS DE EUROPA

THE STANDART Compañia de seguros sobre a vida de las MAS ANTIGUAS, MAS SERIAS y de
MASSOLIDEZ del MUNDO.
HA REDUCIDO las primas a TIPOS DE EUROPA. UNICA OMPANIA en la REPUBLICA que uni-
da a la mas PERFECTA seguridad, reúne as condiciones de libertad de las GRANDES compañías del vi-
jo mundo. ANTES DE ASEGURARSE, pidan prospectos a

161—ITUZAINGÓ—161—PLAZA MATRIZ

B. LORENZO HILL, Gerente.
MONTEVIDEO

IMPRENTA

DE

LA UNION

CALLE DE CEBOLLATI,

en este establecimiento se hacen toda clase de trabajos concerniente al ramo, a saber:
Cartees, Folletos, Invitaciones, Circulares, Programas, Recibos, Etiquetas, Cuentas
corrientes, Menú, Manifiestos, Estados, Recibos salariales, Circulares
TRJETS—Fúnebres y de visit al minuto LECIOS SIN COMPETENCIA

SE ENCARGA DE LA IMPRESIÓN DE CUALQUIERA PUBLICACION DIARIA O PERIODICA

CARNE, HIERRO y QUINA
El Alimento mas fortificante para el organismo humano.
VINO FERRUGINOSO AROUD
Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de
todas las eminencias médicas prueban que esta asociación de la carne, el hierro y la
quina constituye el reparador mas energético que se conoce para curar: la Clorosis, la
Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Embarazo y la Alteración de la Sangre,
el Esquistoso, las Afecciones escrofúlicas y escorbúticas, etc. El vino ferruginoso de
Aroud es, en efecto, el único que reúne todo lo que enlaza y fortalece los órganos,
regulariza, coordina y aumenta considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre
empobrecida y descolorida: el Vigor, la Coloración y la Energía vital.
Por mayor, en París, en casa de J. FERRÉ, farmacéutico, 103, rue Richelieu, Succesor de AROUD.
SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.
EXIJASE el nombre y AROUD

INJECTION BROU

Higiénica, Infalible y Preservativa

La única que cura los flujos recientes o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento.
Se vende en las principales boticas del universo. (Exigir el método). 30 años de éxito.
París, en casa de J. FERRÉ, pharmacien, successeur de Brou, rue Richelieu, 102.

ALMUERZO de las SEÑORAS

ALIMENTO DE LOS NIÑOS Y DE LOS CONVALESCIENTES
Para reemplazar el chocolate de digestión a veces difícil, y el café con leche cuyos efectos
adulterantes son tan perjudiciales a la salud de las señoras, los médicos recomiendan el Macabout de
los Arabes de Delaungrat. Alimento ligero, agradable y muy nutritivo, que también reconstituye a los
niños, a los ancianos y a las personas débiles, en una palabra a todos aquellos que necesitan fortificantes.
Despachos en todas las farmacias del mundo entero. — SE MEFIE DES CONTREFAÇONS.

Administración Dual de Rentas

Se hace saber a los señores contribuyentes a los Impuestos de Patentes de Giro y Contribución Inmobiliaria que por disposición Superior la revisión de dichos impuestos empezará dentro del término de diez días a contar de la fecha
Minas, Mayo 31 de 1903.
Pedro Escame
Administrador

Cera de abeja

Se compran cualquier cantidad de un kilo en adelante. Dirijirse a
CARLOS E. DRUILLET, 279, calle 25 de Mayo
MONTEVIDEO

Colegio de Ntra. S del Huerto

Desde el 3 de Febrero se darán clases particulares de piano, francés bordado en dicho establecimiento

Jose Fejerta Amilivia

—Se encarga de llevar la Contabilidad en casas de comercio, arregl y revisión de libros, etc
ALLENES: LATI NUMERO 107
«M I N A S»

DOMINGO MONFORT Y CIA COLECCIONISTA DE SELLOS

Compran sellos orientales a 0 14 el ciento.

FRANCISCO X. RODRIGUEZ

PROCURADOR

Se encarga de asuntos judiciales y arreglo de testamentarias.
—Calle 33, num. 82—
Estudio de D. Esteban. Mina

Tambo Scarcheli

Se avisa al público que se ha abierto un nuevo tambo en la calle 18 de Julio, antiguo local de don Bartolo Miranda.

El despacho estará abierto desde a madrugada hasta las diez de a noche

Se toman caballos y vacas
PASTORFO

Andrés Guadalupe

REMATADOR y COMISIONISTA
Calle O'mar, e-q, Solís



El Secreto de la Belleza

consiste principalmente en la buena salud. El color de la rosa, los contornos de una Venus, el brillo de los ojos no son atributos de una mujer extenuada o anémica. Aquellas de nuestras lectoras que deseen ser bellas deben procurar adquirir la salud. El color pálido, y la delgadez son efectos de una causa oculta. La anemia y extenuación indican que el sistema no recibe la grasa necesaria de los alimentos ordinarios. Falta de carnos significa falta de grasa. En el grabado que precede se muestra la restitución de la belleza por medio de la recuperación de la carne. La misma cara se transforma de extenuada a saludable; antes sin atractivos, ahora hermosa. Necesitamos añadir que la transformación se debió al uso de la Emulsión de Scott, el gran reconstituyente productor de fuerzas y creador de carnos?

P. D.—El grabado no es alegórico, muestra un caso real.